

Invalidní kočár EASYS ADVANTAGE

Návod k použití

CE







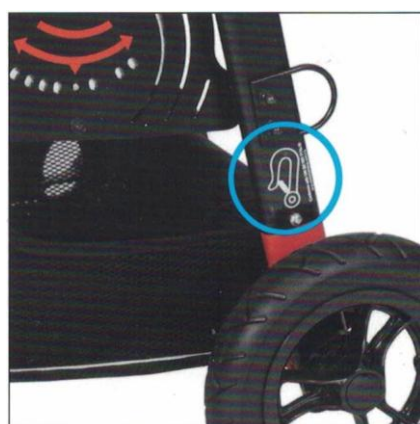
1



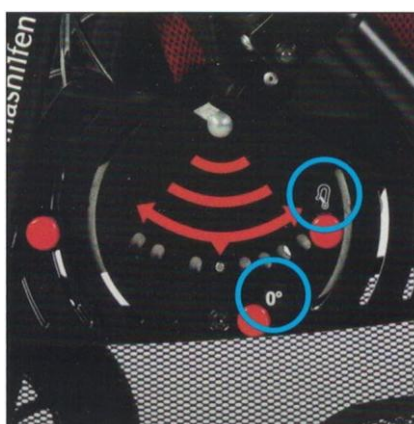
2



3



4



5



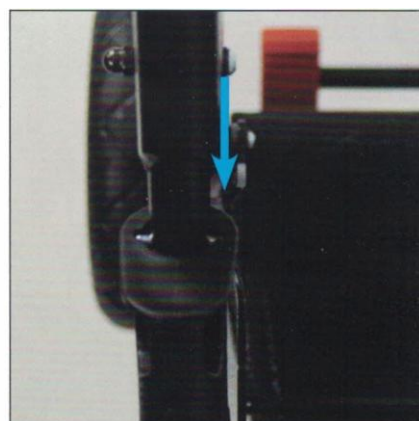
6



7



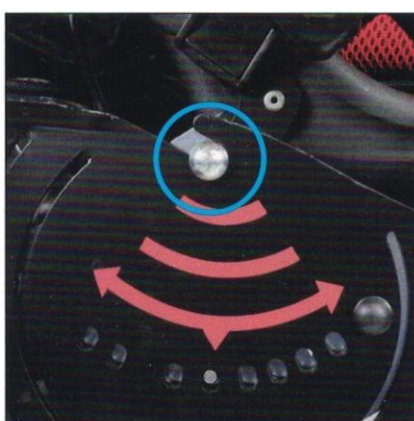
8



9



10



11



12



13



14



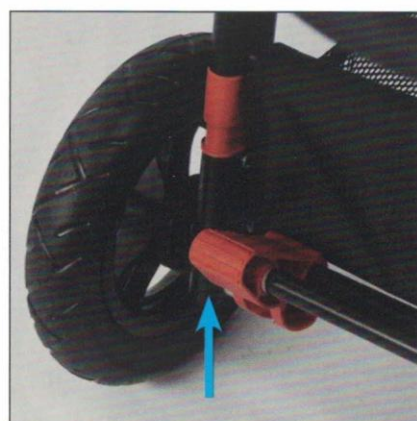
15



16



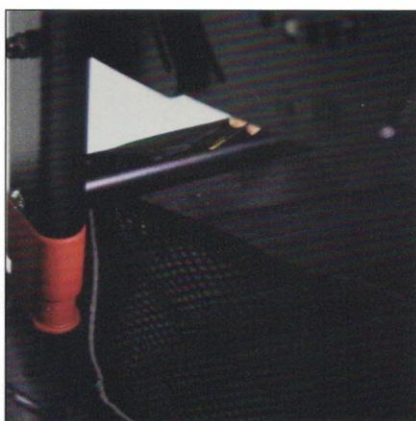
17



18



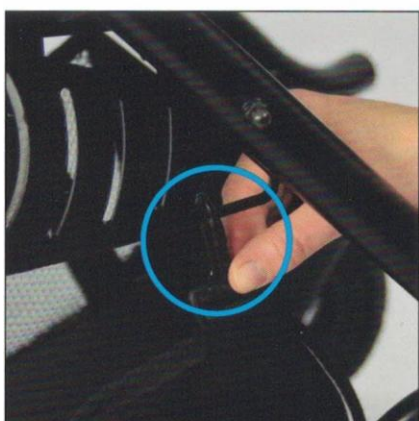
19



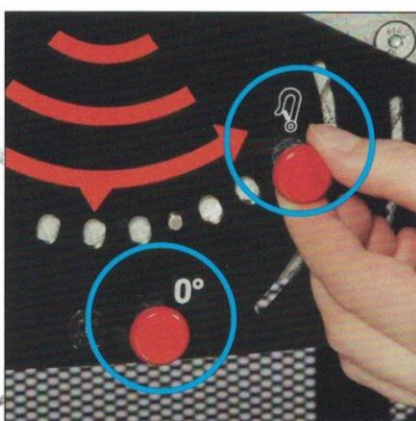
20



21



22



23



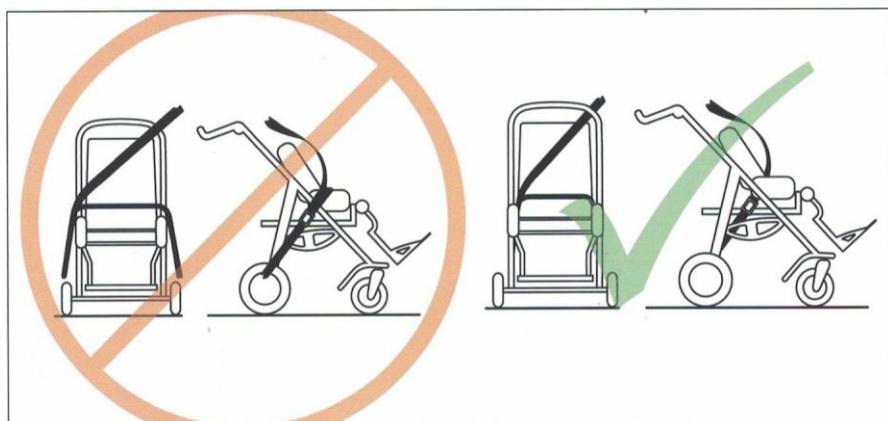
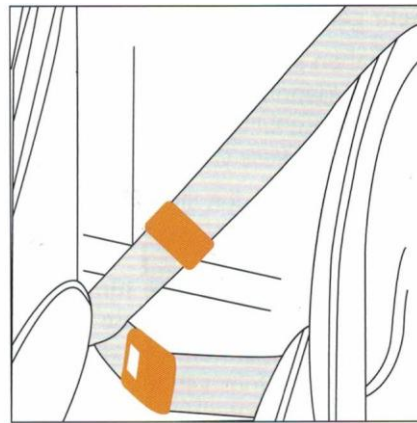
24



25

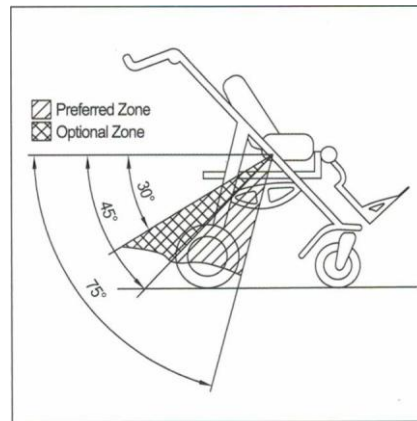


26



27

28



29



30



31



32



33

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

rozhodli jste se pro náš produkt a my bychom vám rádi poděkovali za důvěru, kterou jste nám projevili. Aby bylo pro vás i uživatele používání vámi zvoleného výrobku bezpečné, praktické a pohodlné, přečtěte si prosím nejprve tento návod k použití. Pomůže vám to předejít poškození a chybám při použití. Zajistěte prosím, aby tento návod k použití zůstal u výrobku a byl k dispozici každé osobě používající tento výrobek.

V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na svého odborného prodejce nebo přímo na nás.



Thomas Hilfen für Körperbehinderte GmbH & Co. Medico KG

Walkmühlenstraße 1

27432 Bremervörde / Německo

Telefon: +49 (0) 4761 8860

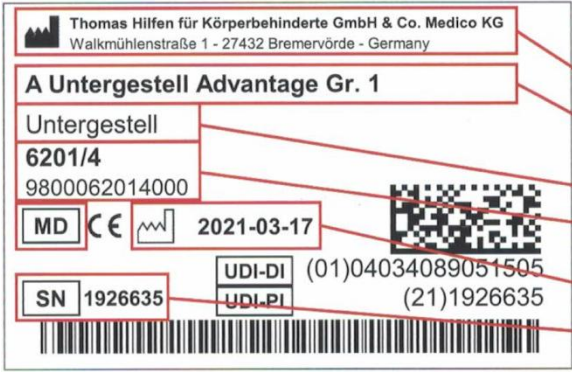
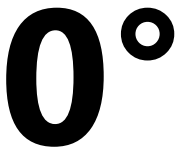
www.thomashilfen.de

Vyhrazujeme si právo na technické změny. Z důvodu těchto změn se mohou vyskytnout odchylky mezi vaším produktem a vyobrazením v médiích.

Obsah

Obrázky	3
Předmluva / výrobce	6
Značení / identifikace modelu	7
Obecné pokyny / bezpečnostní pokyny	8
Účel	9
- Zamýšlené použití / oblasti použití	9
- Indikace / cílová skupina pacientů, zamýšlení uživatelé	9
- Rizika aplikace a kontraindikace	9
Popis produktu	9
- Rozsah dodávky / základní vybavení	9
- Varianty	9
- Uvedení do provozu	10
- Školení osob používajících výrobek	10
Možnosti nastavení / provozní vlastnosti	10
- Příslušenství	14
- Technické údaje	14
- Specifikace materiálu	15
Čištění, údržba a opravy	16
- Čištění, pokyny pro péči a dezinfekci při běžném provozu	16
- Údržba a kontrola odborným prodejcem / plán údržby	16
- Náhradní díly	17
- Skladování / likvidace	17
EU prohlášení o shodě	17
Záruka	17
Použitelnost / životnost	18
Opakované použití	18
Prodejce	18

Značení / identifikace modelu

Etiketa	Význam
 Thomas Hilfen für Körperbehinderte GmbH & Co. Medico KG Walkmühlenstraße 1 - 27432 Bremervörde - Germany A Untergestell Advantage Gr. 1 Untergestell 6201/4 9800062014000 MD CE 2021-03-17 UDI-DI (01)04034089051505 UDI-PI (21)1926635 SN 1926635	Etiketa s čárovým kódem Umístění na produktu (obr. 1) - Výrobce - Název produktu - Produktová skupina - Číslo produktu krátké / dlouhé - MD = Zdravotnický prostředek - Datum výroby - Sériové číslo
 Thomashilfen Walkmühlenstraße 1 27432 Bremervörde Germany A-Chassis Advantage 1 max. Belastbarkeit (inkl. Sitzeinheit) / max. carrying capacity (incl. seat unit): 50 kg / 110.2 lbs CE i Thomashilfen Walkmühlenstraße 1 27432 Bremervörde Germany A-Chassis Advantage 2 max. Belastbarkeit (inkl. Sitzeinheit) / max. carrying capacity (incl. seat unit): 55 kg / 121.3 lbs CE i	Typový štítek Umístění na produktu (obr. 2) - Výrobce - Název produktu - Maximální nosnost - Označení CE - Dodržujte návod k použití
	Zajišťovací body Umístění na produktu (obr. 3 + 4 + 5) Pouze u varianty „Crash“: Označení 4 upevňovacích bodů na produktu, ke kterým se připevní bezpečnostní pásy pro upevnění ve vozidle pro převoz zdravotně postižených. Označuje také aretační pojistku na boku podvozku, který zajišťuje úhel sklonu sedadla v poloze nakloněné dozadu.
	Poloha sedadla Umístění na produktu (obr. 5) Pouze u varianty „Crash“: Aktivní polohu sedadla (sklon sedadla -10°) lze nastavit pouze tehdy, když je vytažena pojistka označená touto nálepkou.

Pokyny

Obecné pokyny

- Před prvním použitím si pozorně přečtěte návod k použití nebo si jej nechte přečíst jinou osobou, pokud máte se čtením potíže. Pokud návod k použití chybí, můžete si jej stáhnout z webových stránek www.thomashilfen.de. Obsah digitálního návodu k použití lze zvětšit.
- Zkontrolujte, zda obal nebyl při přepravě poškozen a zda je výrobek v bezvadném stavu.
- Úpravy výrobku jsou povoleny pouze v rámci zamýšlených možností nastavení.
- Čištění a každodenní péči mohou provádět příbuzní a pečovatelé. Údržbu a kontrolu by měli provádět specializovaní prodejci.
- V případě potřeby vyčistěte rám výrobku.
- Mokrý výrobek vždy otřete do sucha. Nikdy jej po použití nenechávejte vlhký.
- Všechny šrouby na výrobku je třeba před demontáží zahřát, protože jsou zajištěny lepidlem pro závit. Při opětovné montáži musí být všechny šrouby opět zajištěny lepidlem pro závit.
- Veškeré označení musí zůstat na výrobku a nesmí se upravovat.
- Podvozek je vhodný pro následující sedačky: EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S.

Bezpečnostní pokyny

- Pravidelně (každý týden) kontrolujte funkčnost možností nastavení výrobku.
- Při nastavování a skládání výrobku postupujte opatrně, v prostoru pohyblivých součástí hrozí nebezpečí skřípnutí.
- Výrobek zvedejte pouze za pevně přivařené nebo přišroubované součásti.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny matice, šrouby a čepy utaženy.
- Výrobek prosím nepřetěžujte a dodržujte maximální hmotnost uživatele, resp. maximální nosnost (viz technické údaje).
- Nikdy nenechávejte uživatele s výrobkem bez dozoru.
- Výrobek smí používat vždy pouze jeden uživatel. Ve výrobku ani na něm nesmí být umístěny žádné další osoby.
- Všechny osoby, které výrobek používají, musí být poučeny o funkcích výrobku. To umožňuje rychlé uvolnění uživatele z výrobku v nouzovém případě.
- Při nastupování a vystupování z výrobku nenechávejte uživatele bez dozoru. Pokud je opěrka nohou zatížena nadměrně, hrozí nebezpečí sklouznutí nebo převrácení.
- Na výrobek nezavěšujte těžké tašky nebo jiná břemena, protože se tím zvyšuje riziko převrácení. Používejte k tomu koš pod sedačkou.
- Před použitím výrobku vždy zkontrolujte funkčnost brzdy / parkovací brzdy. Pokud brzda nefunguje správně, nesmí se výrobek používat.
- Při usazování a zvedání uživatele musí být parkovací brzda zabrzděna.
- Při zastavení nebo delším stání použijte funkci brzdy, abyste zabránili neúmyslnému pohybu vozíku.
- Mokrý kola mohou zhoršit brzdový účinek.
- Pokud výrobek nepoužíváte, nenechávejte brzdu zataženou. V opačném případě by mohlo dojít v důsledku neustále zatažené brzdy k poškození kol.
- Silné sluneční záření a teplo mohou vést k vysokým povrchovým teplotám výrobku. Při kontaktu pak hrozí nebezpečí poranění. Výrobek používejte znovu až po jeho dostatečném ochlazení. Výrobek obecně chraňte před přímým slunečním zářením.
- Reflexní oblečení zviditelňuje vás i vaše dítě pro ostatní účastníky silničního provozu i za tmy - využijte tuto přednost.
- Pro zajištění bezpečnosti uživatele dodržujte prosím bezpečnostní pravidla v návodu k obsluze vozidla platné pro vaše vozidlo.
- Pokud by v rozporu s očekáváním došlo u výrobku k závažnému incidentu, neprodleně to nahlase naši společnost a příslušnému úřadu.

Účel

Zamýšlené použití / oblasti použití

Podvozek A Advantage je zdravotnický prostředek třídy 1.

Výrobek lze používat ve spojení s vhodnou sedačkou v interiéru i exteriéru při rychlosti chůze. Pro venkovní použití má podvozek pohodlný systém odpružení. Pomáhá podporovat mobilitu uživatele. Podvozek ve spojení s vhodnou sedačkou nesmí být zatěžován dodatečnými břemeny.

Při použití podvozku A Advantage ve variantě „Crash“ je přeprava dětí v motorových vozidlech / vozidlech pro přepravu zdravotně postižených schválena v souladu s normami ISO 7176-19 a ANSI/RESNA WC-4: oddíl 19.

Jakékoli jiné použití nebo použití překračující zamýšlený rámec je v rozporu se zamýšleným účelem.

Indikace / cílová skupina pacientů, zamýšlení uživatelé

Výrobek je vhodný pro přepravu dětí s výrazným až těžkým postižením pohyblivosti a funkčním poškozením dolních končetin. Je vhodný zejména pro děti citlivé na otřesy. Kromě toho je třeba dodržovat indikace / cílové skupiny pro příslušnou použitou sedačku.

Rizika aplikace a kontraindikace

Při správném použití lze rizika při použití vyloučit. Nejsou známy žádné kontraindikace.

Popis produktu

Rozsah dodávky

Vámi zvolený výrobek je dodáván v základní konfiguraci předmontovaný. Pokud byl podvozek objednán se sedačkou, je tato již při dodání připevněna k podvozku. Veškeré objednané příslušenství je přiloženo k výrobku a musí být následně namontováno. K výrobku je přiložen návod k použití.

Základní vybavení

Lehký a stabilní hliníkový podvozek, skládací; zámek složeného stavu; nastavení úhlu sedadla, jakož i montáž a demontáž sedadla pomocí centrální páky; odpružení integrované v zadním rámu; výškově nastavitelné madlo s biokompatibilní rukojetí; nožní parkovací brzda; pneumatiky z materiálu EVA odolné proti propíchnutí; otočná přední kola včetně zarážky řízení; odnímatelný košík.

Model „Crash“ je navíc vybaven speciálními upevňovacími body pro použití jako sedadlo v motorovém vozidle.

Varianty

Varianty velikosti

- Podvozek A Advantage velikost 1 (obr. 6)
- Podvozek A Advantage velikost 2

Varianty Crash

- Podvozek A Advantage velikost 1, Crash
- Podvozek A Advantage velikost 2, Crash
- Podvozek A Advantage model 22 velikost 1, Crash (obr. 7)
- Podvozek A Advantage model 22 velikost 2, Crash

Variantu „Crash“ lze použít jako sedadlo v motorovém vozidle.

Uvedení do provozu

- Opatrně odstraňte přepravní pojistky a obal.
- Dbejte na to, aby se obalový materiál a malé součásti nedostaly do rukou dětí, aby se zabránilo jejich spolknutí nebo nebezpečí udušení.
- Výrobek se dodává složený do přepravního stavu. Postupujte podle pokynů pro rozložení do provozního stavu v části Možnosti nastavení.

Sedačku lze z podvozku A Advantage uvolnit bez použití nástroje pomocí uvolňovací páčky. Důležité je, aby uvolňovací páčka zůstala během nasazování a snímání sedačky stlačená. K prvotnímu uvedení sedačky a podvozku do provozu nejsou zapotřebí žádné nástroje, kromě imbusového klíče dodaného se sedačkou.

Školení osob používajících výrobek

Osoba používající výrobek bude autorizovaným odborným personálem s pomocí tohoto návodu k použití poučena o používání této pomůcky.

Možnosti nastavení / provozní vlastnosti

Nastavení / úpravy musí vždy provádět vyškolení, resp. poučení odborníci (např. poradci odborného prodejce zdravotnických prostředků).

Sedačka

Nasazení sedačky

Stlačte uvolňovací páčku na opěradle a vložte sedačku shora do rámu. (Obr. 8) Dbejte na to, aby čepy na bocích sedačky byly zasunuty mezi skládací kloub a spojovací lištu zadního rámu a madlo. (Obr. 9) Nyní protáhněte čepy na bocích sedačky do drážek na bocích podvozku (Obr. 10) a nechte sedačku sklouznout do správné polohy. (Obr. 11) Jakmile uvolníte páčku, zaklapne sedačka do nejbližšího otvoru pro nastavení polohy.

Pozor: Vždy se ujistěte, že jsou čepy na obou stranách sedačky správně zaklapnuté v některém otvoru pro nastavení polohy.

Vyjmutí sedačky

Chcete-li sedačku vyjmout, stlačte uvolňovací páčku a sedačku vytáhněte z rámu směrem nahoru. (Obr. 8) Dejte při tom pozor, aby se čepy na bocích sedačky protáhly mezi skládacím kloubem a spojovací lištou zadního rámu a madlem. (Obr. 9)

Skládání

Rozložení do provozního stavu

Uvolněte zámek složeného stavu. Za tímto účelem vytáhněte červenou pojistku na pravé straně podvozku a otočte ji o 90°. (Obr. 12) Chyťte vozík za madlo a táhněte směrem nahoru, přičemž nohu položte na zadní nápravu (táhněte, dokud madlo slyšitelně nezaklapne). Poté uveďte opěradlo do vzpřímené polohy (uvolněte upínací páčku na zadní straně sedačky, obr. 13). Opěrka nohou musí být připevněna ke kolenovým kloubům. Za tímto účelem umístěte klouby na sebe a upevněte je pomocí šroubů (zevnitř), sedlových dílů (zvenku) a excentrických páček (zvenku). (Obr. 14)

Složení do přepravního stavu

Uved'te sklon sedadla do vodorovné polohy, poté uvolněte zajišťovací páčky na obou stranách podvozku (táhněte nahoru) a zatlačte madlo vozíku směrem dolů. (Obr. 15) Následně sklopte opěradlo sedačky do vodorovné polohy, uvolněte kolenní úhelník, vyklopte podnožku nahoru a otočte opěrku pro nohy co nejvíce dopředu pod sedačku. (Obr. 16) Pro zajištění vozíku ve složeném stavu otočte červenou pojistku na pravém boku podvozku o 90°. (Obr. 12) Mírně zvedněte madlo, dokud pojistka zámku složeného stavu nezaklapne.

Pozor: Držte rám pevně a nenechte ho spadnout.

Poznámka pro skládání: Při skládání dbejte na to, aby bylo sedadlo vždy ve vodorovné poloze.

Pozor u modelu 22: Před skládáním uvolněte pojistku předních kol. Zablockovaná přední kola brání úplnému složení a mohou způsobit poškození výrobku. (Obr. 19)

Přeprava

Sedačku EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S lze s podvozkem A Advantage uložit ve složeném stavu do zavazadlového prostoru vozidla. Postupujte při tom podle pokynů pro skládání vozíku a použijte zámek složeného stavu, abyste zabránili nechtěnému rozložení. (Obr. 12)

Sedačku a podvozek lze od sebe oddělit, aby se při zvedání hmotnost rozložila do dvou kroků. Postupujte při tom podle pokynů pro vyjmutí sedačky.

Abyste si manipulaci co nejvíce usnadnili, držte sedačku jednou rukou za madlo na opěradle, ke kterému je připevněna také uvolňovací páčka pro sklon sedadla. (Obr. 8) Druhou rukou přidržujte přední okraj sedadla. Podvozek lze zvedat za boční části rámu nebo za zahnutou trubku, která spojuje levý a pravý přední rám.

Funkce otočení sedačky

Bezpečnostní upozornění: Než umístíte dítě do vozíku, zkontrolujte po každé přestavbě, zda je sedačka správně a bezpečně zaaretována.

Podvozek zajistěte proti pohybu pomocí parkovací brzdy. (Obr. 17) Stlačte uvolňovací páčku na zadní straně sedačky EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S a vyjměte sedačku z rámu směrem nahoru. (Obr. 8) Dbejte na to, aby čepy na bocích sedačky byly zasunuty mezi skládací kloub a spojovací lištu zadního rámu a madlo (Obr. 9) a aby uvolňovací páčka zůstala během sejmutí sedačky stlačená.

Nyní lze sedačku nasadit proti směru jízdy. Stlačte uvolňovací páčku na opěradle a vložte sedačku shora do rámu. (Obr. 10) Dbejte na to, aby čepy na bocích sedačky byly zasunuty mezi skládací kloub a spojovací lištu zadního rámu a madlo (Obr. 9) a aby uvolňovací páčka zůstala během vkládání sedačky stlačená. Nyní protáhněte čepy na bocích sedačky do drážek na bocích podvozku (Obr. 10) a nechte sedačku sklouznout do správné polohy. (Obr. 11) Jakmile uvolníte páčku, zaklapne sedačka do nejbližšího otvoru pro nastavení polohy.

Pozor: Vždy se ujistěte, že jsou čepy na obou stranách sedačky správně zaklapnuté v některém otvoru pro nastavení polohy.

Funkce brzdy

Zatažení brzdy: Položte nohu na brzdovou tyč a sešlápněte ji. (Obr. 17)

Uvolnění brzdy: Vsuňte nohu pod brzdovou tyč a zvedněte ji nahoru. (Obr. 18)

Funkce zabrzdění předních kol

Zatažení brzdy: Vyrovnějte přední kolo do přímého směru a nechte aretační pojistku zaklapnout (slyšitelně zaklapne).

Uvolnění brzdy: Vytáhněte aretační pojistku a zafixujte ji otočením o 90°. (Obr. 19)

Nastavení sklonu sedadla

Pozor: Při nastavování sklonu sedadla vždy pevně držte zadovou opěru vozíku, aby nedocházelo k trhavým změnám polohy dítěte. Doporučujeme provádět toto nastavení bez dítěte v sedačce. Při nastavování s dítětem v sedačce musí dítě vždy držet/zajišťovat druhá osoba.

Stlačte uvolňovací páčku na zadní straně sedačky a naklopte sedačku do požadované polohy sklonu. (Obr. 8) Jakmile uvolníte páčku, zaklapne sedačka do nejbližšího otvoru pro nastavení polohy.

Pozor: Vždy se ujistěte, že jsou čepy na obou stranách sedačky správně zaklapnuté v některém otvoru pro nastavení polohy.

Pozor: Při každodenním používání dbejte na to, aby uvolňovací páčka zůstala vždy volná a nemohlo dojít k jejímu náhodnému uvolnění / přitažení (přitlačení jiných předmětů nebo kontaktem s nimi). V opačném případě hrozí zvýšené riziko vyklonění / zranění dítěte.

Upozornění: U podvozku A Advantage ve variantě „Crash“ je na boku umístěna dodatečná pojistka, která omezuje aktivní polohu sezení (-10°). Je označena nálepkou „0°“. (Obr. 5 + 23)

Tato pojistka zabraňuje neúmyslnému přenastavení aktivní polohy sedadla. Pokud má být použita aktivní poloha sedadla, musí být pojistka během naklápění vytažena. Pokud je aktivní poloha sedadla opět opuštěna, západka automaticky opět zaklapne.

Odpružení

Odpružení je vždy aktivní. Je vhodné pro jakoukoli tělesnou hmotnost v rámci maximální nosnosti sedačky a nemusí se nastavovat podle hmotnosti dítěte.

Úložný koš

Koš je umístěn pod podvozkem. Slouží k přepravě důležitého vybavení při cestování (dodržujte maximální nosnost podvozku).

Koš je vpředu na obou stranách vybaven karabinovými háčky. K zadní části podvozku se připevňuje pomocí zipu. Koš zasuněte do podvozku zezadu. Upevňovací klopou na zadním konci koše umístěte kolem příčné trubky zadního rámu (obr. 20) a upevněte koš pomocí zipu. (Obr. 21) Poté zahákněte koš pomocí karabin do velkých otvorů na předním konci boku podvozku. (Obr. 22)

Při skládání vozíku může koš zůstat namontovaný. Pokud však má být podvozek uložen složený po delší dobu, doporučujeme koš předem sejmout, aby nedošlo k deformaci dna.

Použití jako sedadlo v motorovém vozidle

V kombinaci se sedačkou EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S prošel podvozek A Advantage ve variantě „Crash“ úspěšně crash testem podle mezinárodní normy ISO 7176/19 a ANSI/RESNA WC-4: oddíl 19 a může být použit jako sedadlo v motorovém vozidle.

Důležité: Pokud má být podvozek A Advantage se sedačkou EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S použit jako sedadlo v motorovém vozidle, je třeba dodržet následující pokyny.

Sedačka EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S je s podvozkem A Advantage koncipována pro přepravu v poloze po směru jízdy. Pokud je to možné, měl by být uživatel přemístěn na některé ze sedadel vozidla a měl by být použit instalovaný systém bezpečnostních pásů.

K zajištění podvozku A Advantage se sedačkou EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S k podlaze vozidla používejte pouze systémy bezpečnostních pásů pro osoby/vozíky, které odpovídají normě ISO 10542.

Čtyři upevňovací body na podvozku A Advantage jsou označeny následujícím symbolem:



Bezpečnostní upozornění: Pokud je vozík používán jako sedadlo v motorovém vozidle, musí být zaklapnutá pojistka na boku podvozku, která je rovněž označena výše uvedeným symbolem. (Obr. 23) Tím se zaaretuje úhel sklonu sedadla v poloze nakloněné dozadu.

Příprava sedačky EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S s podvozkem A Advantage k přepravě:

1. Odstraňte následující součásti (pokud jsou namontovány): abdukční blok, terapeutický stolek, stříšku, sluneční clonu, přední madlo, odkládací desku, tašku na příslušenství a obsah koše.
2. Vozík správně umístěte ve vozidle na nainstalované kolejnice ve směru jízdy. Zatáhněte brzdu.
3. Ujistěte se, že nastavení úhlu beder je aretováno na 90°. Za tímto účelem musí na opěradle zaklapnout pojistka. (Obr. 24)

Upevnění sedačky EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S na podvozku A Advantage v motorovém vozidle:

1. Vozík musí být ve vozidle bezpečně upevněn pomocí čtyřbodového systému bezpečnostních pásů (v souladu s ISO 10542-2, SAE 2249 nebo DIN 75078/2). (Výrobci těchto systémů bezpečnostních pásů jsou např. Unwin Safety Systems a Q'Straint).
2. Řidič a/nebo asistent by měli být obeznámeni s používáním těchto pásů / zádržných systémů.
3. Dva přední pásy (karabiny) musí být upevněny vlevo a vpravo v ocelových kroužcích nad vidlicí předních kol. (Obr. 25)
4. Dva zadní popruhy (karabiny) musí být připevněny ke dvěma bezpečnostním okům na zadním rámu. (Obr. 26)

Použití zádržného systému:

1. Crash test byl proveden s dvoubodovým bezpečnostním pásem (k dispozici jako příslušenství). Tento bezpečnostní pás by měl být použit pod pásem zádržného systému.
 2. Uživatel musí být připoután schváleným zádržným systémem. Společnost Thomashilfen doporučuje používat automatický pás nebo tříbodový zádržný systém. (Výrobce: Unwin Safety Systems a Q'Straint)
 3. Řidič a/nebo asistent by měli být obeznámeni s používáním těchto pásů / zádržných systémů.
 4. Bederní bezpečnostní pás uživatele musí být veden naplocho proti pánvi, aniž by se dotýkal břicha uživatele. Břišní pás musí být veden vpravo a vlevo mezi bočním rámem a uživatelem. (Obr. 27)
 5. Součásti vozíku (boky, kola) nesmí vzdalovat bederní pás od uživatele. (Obr. 28)
- Upozornění: Popruh nesmí být zkroucený.
6. Úhel bederního pásu by měl být v rozmezí 30° až 75°. (Obr. 29)
 7. Bederní pás by měl být nastaven tak, aby uživateli co nejlépe přiléhal, ale zároveň byl pohodlný.
 8. Horní pás zádržného systému musí být připevněn ke stěně vozidla v takové výšce, aby pás ležel uprostřed ramene uživatele a vedl pod madlem. (Obr. 28)

Upozornění: Současné požadavky na bezpečné připoutání uživatele splňuje pouze horní pás připevněný k boční stěně vozidla.

Příslušenství

Upozornění: Informace o montáži naleznete v příslušném návodu k použití přiloženém k příslušenství. Pokud návod k použití chybí, můžete si jej stáhnout z webových stránek www.thomashilfen.de. Montáž / demontáž příslušenství se provádí pomocí běžných nástrojů.

Páka pro naklápění (Obr. 30)

Páka pro naklápění se upevňuje vpravo nebo vlevo na zadní nápravě. Páka usnadňuje pečovateli manévrování přes nízké překážky, jako jsou obrubníky a prahy dveří.

Položte nohu na páku pro naklápění, podržte vozík oběma rukama a naklopte jej. (Obr. 31)

Odkládací deska (obr. 32)

Pevná odkládací deska je umístěna pod podvozkem. Slouží k přepravě důležitého vybavení při cestování (dodržujte maximální nosnost). Odkládací desku nelze používat společně s košem (základní vybavení).

Vzduchové pneumatiky (Obr. 33)

Vzduchové pneumatiky snižují otřesy na nerovném povrchu. Vzduchové pneumatiky lze použít místo standardních pneumatik.

Technické údaje

Podvozek A Advantage	Velikost 1	Velikost 2
Sklon sedadla při umístění sedačky ve směru jízdy	-10° až +35°	-10° až +35°
Sklon sedadla při umístění sedačky proti směru jízdy (face to face)	0° až +35°	0° až +35°
Výška sedadla	470 mm	460 mm
Úhel otočení sedadla	180°	180°
Bezpečný náklon maximálně	11°	11°
Výška madla	715 - 1170 mm	715 - 1170 mm
Kruh otáčení	830 mm	990 mm
Velikost kol (vpředu (otočná kola) / vzadu)	180 mm / 250 mm	180 mm / 250 mm
Šířka kol (vpředu (otočná kola) / vzadu)	45 mm / 50 mm	45 mm / 50 mm
Celkové rozměry podvozku A Advantage (D x Š x V) v provozním stavu	995 x 595 x 960 mm	1070 x 690 x 1080 mm
Rozměry složeného podvozku A Advantage (D x Š x V)	810 x 595 x 380 mm	810 x 690 x 380 mm
Celkové rozměry podvozku se sedačkou EASyS Advantage (D x Š x V) v provozním stavu	995 x 595 x 1140 mm	1070 x 690 x 1200 mm
Rozměry složeného podvozku se sedačkou EASyS Advantage (D x Š x V)	820 x 595 x 425 mm	860 x 690 x 550 mm
Celkové rozměry podvozku se sedačkou EASyS Advantage S (D x Š x V) v provozním stavu	995 x 595 x 1140 mm	1070 x 690 x 1200 mm
Rozměry složeného podvozku se sedačkou EASyS Advantage S (D x Š x V)	800 x 595 x 670 mm	800 x 690 x 630 mm
Celkové rozměry podvozku se sedačkou EASyS Modular S (D x Š x V) v provozním stavu	995 x 595 x 1140 mm	1070 x 690 x 1200 mm
Rozměry složeného podvozku se sedačkou EASyS Modular S (D x Š x V)	850 x 595 x 600 mm	810 x 690 x 690 mm
Hmotnost (bez sedačky)	<u>9,8 kg</u>	10,9 kg
max. nosnost koše	<u>5 kg</u>	<u>5 kg</u>
max. nosnost (včetně sedačky a koše)	<u>50 kg</u>	<u>55 kg</u>

Podvozek A Advantage - model 22	Velikost 1 (model 22)	Velikost 2 (model 22)
Sklon sedadla při umístění sedačky ve směru jízdy	-10° až +35°	-10° až +35°
Sklon sedadla při umístění sedačky proti směru jízdy (face to face)	0° až +35°	0° až +35°
Výška sedadla	480 mm	470 mm
Úhel otočení sedadla	180°	180°
Bezpečný náklon maximálně	11°	11°
Výška madla	725 - 1180 mm	725 - 1180 mm
Kruh otáčení	830 mm	990 mm
Velikost kol (vpředu (otočná kola) / vzadu)	190 mm / 285 mm	190 mm / 285 mm
Šířka kol (vpředu (otočná kola) / vzadu)	48 mm / 55 mm	48 mm / 55 mm
Celkové rozměry podvozku A Advantage (D x Š x V) v provozním stavu	1050 x 605 x 960 mm	1125 x 700 x 1080 mm
Rozměry složeného podvozku A Advantage (D x Š x V)	850 x 605 x 360 mm	850 x 700 x 360 mm
Celkové rozměry podvozku se sedačkou EASyS Advantage (D x Š x V) v provozním stavu	1050 x 605 x 1140 mm	1125 x 700 x 1200 mm
Rozměry složeného podvozku se sedačkou EASyS Advantage (D x Š x V)	880 x 605 x 425 mm	920 x 700 x 550 mm
Celkové rozměry podvozku se sedačkou EASyS Advantage S (D x Š x V) v provozním stavu	1050 x 605 x 1140 mm	1125 x 700 x 1200 mm
Rozměry složeného podvozku se sedačkou EASyS Advantage S (D x Š x V)	860 x 605 x 650 mm	920 x 700 x 630 mm
Celkové rozměry podvozku se sedačkou EASyS Modular S (D x Š x V) v provozním stavu	1050 x 605 x 1140 mm	1125 x 700 x 1200 mm
Rozměry složeného podvozku se sedačkou EASyS Modular S (D x Š x V)	910 x 605 x 600 mm	870 x 700 x 690 mm
Hmotnost (bez sedačky)	10,8 kg	11,9 kg
max. nosnost koše	<u>5 kg</u>	<u>5 kg</u>
max. nosnost (včetně sedačky a koše)	<u>50 kg</u>	<u>55 kg</u>

Specifikace materiálu

Rám: kvalitní ocelová a hliníková trubka s odolným práškovým lakem

Čištění, údržba a opravy

Čištění, pokyny pro péči a dezinfekci při běžném provozu

Koš

Koš lze prát v pračce. Nejprve vyjměte dno otvorem na vnitřní straně koše. Dbejte prosím také následujících pokynů pro údržbu.



Upozorňujeme, že i vysoce kvalitní materiály mohou vlivem dlouhodobého a intenzivního působení slunečního záření nebo častého mytí vyblednout.

Umělohmotné součásti

Umělohmotné součásti výrobku lze čistit a dezinfikovat běžně dostupnými mýdly (neutrální mýdlo).

Kovové součásti

Kovové součásti výrobku lze čistit a dezinfikovat běžně dostupnými mýdly (neutrální mýdlo).

Dezinfekce

Umělohmotné a kovové součásti před dezinfekcí očistěte.

Všechny umělohmotné a kovové součásti výrobku otřete vlhkým dezinfekčním prostředkem. Používejte výhradně dezinfekční prostředky na bázi vody. Při dezinfekci postupujte podle aplikačních pokynů příslušného výrobce.

Údržba a kontrola u specializovaného prodejce

Příprava

Návod k použití musí být přiložen k výrobku. Pokud není k dispozici, vyžádejte si jej od výrobce. Seznamte se s funkcemi výrobku. Pokud nejste s výrobkem obeznámeni, přečtěte si před kontrolou návod k použití. Před zahájením kontroly výrobek očistěte. Dodržujte pokyny pro ošetřování a pokyny pro kontrolu specifické pro daný výrobek, které jsou uvedené v návodu k použití. V případě dalších dotazů se obraťte na autorizovaného odborného poradce nebo přímo na společnost Thomashilfen.

Servis a opravy výrobku smí provádět pouze odborný personál. Osoba používající tento výrobek musí zajistit pravidelné a včasné provádění předepsaných kontrol/úkonů údržby. Pokud je na výrobku patrné poškození, musí osoba používající výrobek aktivně informovat odborný personál a nechat poškození odstranit odborným personálem.

Plán údržby - roční kontrola

	Oblast	Funkce		Poškození		Vyměnit	
1	Rám	 / 		 / 			
2	Součásti pro nastavení	 / 		 / 			
3	Umělohmotné součásti	 / 		 / 			
4	Kovové díly	 / 		 / 			
5	Šrouby a matice	 / 		 / 			
6	Kolečka	 / 		 / 			
7	Brzda	 / 		 / 			
8	Značení			 / 			
	Příslušenství						
9	Součásti pro nastavení	 / 		 / 			
10	Umělohmotné součásti	 / 		 / 			
11	Kovové součásti	 / 		 / 			
12	Šrouby a matice	 / 		 / 			
Provedl:				Datum:			
 = Kontrola  = Opětovné použití  = Kontrola úspěšná							

Náhradní díly

K opravám smí být použity pouze originální náhradní díly. Seznam náhradních dílů naleznete na internetové adrese www.thomashilfen.de. Pro získání správných náhradních dílů nebo pro případné technické dotazy potřebujeme vždy znát sériové číslo / UDI-PI a přesné UDI-DI.

Demontáž / montáž náhradních dílů smí provádět pouze odborný personál! V případě nutnosti vrácení výrobku zajistěte, aby byl výrobek bezpečně zabalen pro přepravu.

Skladování

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej na bezpečném místě. Během skladování nepokládejte na výrobek žádné těžké předměty. Chraňte výrobek před povětrnostními vlivy, jako je déšť, silné sluneční záření a mráz. Pokud je výrobek mokrá, otřete kovové a plastové části do sucha a vysušte čalounění před uložením výrobku.

Likvidace

Pokud výrobek již vzhledem ke svému stavu není použitelný nebo dosáhl konce své životnosti, může být recyklován místní společností pro likvidaci odpadu. Respektujte místní předpisy o recyklaci a likvidaci.

EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek, jeho případné varianty a příslušenství splňují základní požadavky. Aktuální EU prohlášení o shodě si můžete stáhnout z webových stránek www.thomashilfen.de nebo si jej vyžádat přímo u nás.

Záruka

Společnost Thomashilfen poskytuje na tento výrobek dvouletou zákonnou záruku. Tato lhůta začíná běžet v okamžiku předání zboží. Záruka se vztahuje na všechny nároky z důvodu nedostatků, které negativně ovlivňují funkci. Nevztahuje se na poškození způsobené nesprávným používáním (např. přetížení) nebo přirozeným opotřebením.

Použitelnost

Doba použitelnosti výrobku je až 6 let, pokud je řádně a pravidelně udržován v souladu s pokyny výrobce. Výrobek lze používat i po uplynutí této doby, pokud je v bezpečném a technicky bezvadném stavu. Doba skladování u specializovaných prodejců se do doby použitelnosti nezapočítává.

Teoretická doba použitelnosti není garantovanou životností. Závisí na intenzitě používání a vždy podléhá individuálnímu posouzení specializovaným prodejcem.

Doba použitelnosti se nevztahuje na opotřebitelné díly, jako jsou kola, brzdové destičky atd.

Životnost

Životnost výrobku je 8 let nebo 2 opakovaná použití (3 uživatelé), pokud jsou splněny požadavky stanovené pro dobu použitelnosti. Doba životnosti zahrnuje doby použitelnosti a doby skladování mezi opakovanými použitími.

Opakované použití

Výrobek je vhodný k opakovanému použití. Před předáním dalšímu uživateli musí být výrobek vždy pečlivě vyčištěn a vydezinfikován. Jeho stav musí zkontrolovat vyškolený odborný personál, zda nedošlo k opotřebení či poškození. Nedostatky musí být odstraněny, aby bylo zajištěno další bezpečné používání výrobku. Návod k použití je součástí výrobku a musí být předán novému uživateli.

Prodejce

KRÁSNÝ-zdravotnická technika s.r.o.

Božkovská 38

326 00 PLZEŇ

Telefon: 377 424 999

krasny@szo.cz | www.SZO.cz